

## 約會上帝

作者 • Helene Kettelhut  
翻譯 • 李麗詩

我們與兒童分享信仰時，大都喜歡用不同的方法講述聖經故事。我們會講述亞伯拉罕對上帝的信心，也會講述其他族長的故事，甚至分享自己的信仰。儘管我們努力不懈地嘗試，但我們有否分享到信仰的內涵？孩子懂得什麼是信仰嗎？他們大概不懂吧。獲得一件事情的資料跟學會這件事不盡相同。如果有人說：「我剛讀過一本教人騎自行車的書，很精彩，我現在什麼都懂了。」這大概會令人覺得很無稽吧？其實我們應該探討兒童對上帝的認識有多深，然後才培育他們與上帝的關係。

要兒童及青少年懂得與上帝獨處，是需要花時間悉心培育的。我們除了幫助他們在寧靜的環境中，藉着一些指引，向上帝說話，感受上帝的臨在之外；也應鼓勵他們在安靜裏向上帝傾心吐意。同時，我們可以提醒孩子當思想混雜的時候，只管安靜等候，並緊記上帝已經臨在。還有，要讓他們知道當有新的啟發；對人有不同觀感時，就是上帝與他們交談的時候了。

我們要鼓勵青少年多安排時間與上帝獨處。開始時可鼓勵他們一天用五分鐘，然後逐漸遞增。不妨燃點一枝蠟燭來營造禱告的氣氛，因為它容易使人聯想到上帝的臨在。

當我們用心聆聽青少年的心聲，同情他們的感受，尊重他們的意見時，也是分享信仰理想的途徑。因為這樣做，就表明大家彼此都是上帝所愛的兒女。其實，當我們與青少年一起，尊重他們時，聖靈就在當中工作。

童年時，我的屬靈啟蒙老師都是一些時常關注我、隨時樂意聆聽我及賞識我的人。我的自我價值觀和對上帝的信念，就這樣逐漸建立起來。

年青時，若果得不到師長認同自己的意見和工作時，信仰亦變得沒意思了。今天，進入成人階段，我主要從朋友的交談和對話中滋潤屬靈生命。

大多數兒童都不像青少年或成人一樣擅於以說話來表達內心感受，所以我們得另覓彼此溝通的方法。水彩、水筆及泥膠都是兒童表達內心感受的媒介。兒童心理學家會從兒童繪畫中得着重要的溝通材料。這個「巴特拉盒」分析了師生關係如何培養兒童與上帝的關係。（見圖所示）



如果主日學教師對學生抱有這樣的態度：「你是上帝的兒女。」他自然懂得尊重、聆聽及關懷身邊的兒童。孩子們感受到被尊重就會多一份自信和自重。他們會有這種感受：「他喜歡我，認為我的意見很重要呢！」在孩子的心裏，師生關係會令他們有這樣的聯想：「我在上帝眼中亦很重要呢！」師生分享那份信仰，確信彼此在主內一樣受重視。在這個基礎上，大家便可以開心見誠地探討信仰。孩子覺得自己是羣體的一份子而非外人時，自然會更留心上課。

我們在聆聽及欣賞別人時，就是分享上帝的信仰——愛和關懷。當我們有這樣的認識和感受時，孩子的心田便成為培植信仰故事的沃土了。

J. G. Smith 從這個教育角度作了以下一個比喻：「我牽着一個小孩的手，把他帶到天父跟前。我因為得嚐這個特權而心中欣喜。我們慢慢地走，好遷就孩子的腳步。路上，孩子注意到什麼景物，我們便說過不休。有時，我們會凝望空中的飛鳥出神。看見牠們忙着築巢和孵蛋的情景，我們驚訝大鳥看顧雛鳥的奇妙。有時我們會輕觸路旁的花兒，欣賞花瓣的柔和、斑斕的色彩。我們一邊走，一邊講述天父的故事；有

時我講給他聽，有時他講給我聽。偶爾，我們會停下稍歇，倚坐樹旁，任清風拂面，默默無聲。之後，我們在晨曦時分遇見了天父，孩子眼裏閃着光采！他讓天父牽着小手，剎那間，我幾忘了自身的存在，我感到無比滿足。」

.....  
原文載於Church Teachers (Sept.,-Oct., 1993), p.55-56.

## ••••事工快訊

### 嘉賓到訪

台灣中華基督教衛理公會葉恆序牧師、歐陽輝傳道、雷靄蓮傳道、黃介良先生及林蘋女士，曾於一月七日到訪參觀。

### 探訪台灣出版同業

本中心同工陳淑瑩小姐、李宇軒先生、蔡國威先生、陳漢強先生、林秋月小姐及馬鎮梅小姐於二月期間，往訪台灣出版同業，並參觀台灣國際書展。



中心同工在台北書展會場合照



與其他出版同業洽談合作



參觀台北市同業書室

## ••••同工心語

### 夢圓·夢醒·夢追尋

◆馬鎮梅

不覺在中心已工作了六個年頭，從頭數算天父恩典，真的多而又多。在此分享一二。

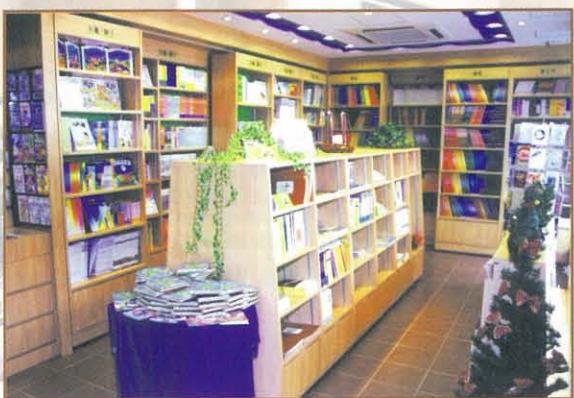
當天毅然放下教鞭，來到這裏，為的是要圓大學時代的一個夢——編寫宗教教育教科書，沒想到這麼稀有的夢也可成真，儘管經驗是那末粗淺，也總算完成了一套完整的教材。接着下來又有機會去開展一項新事工——策劃兒童書籍出版，那也是我唸書時候早已奠下的信念：守望童稚的心，只沒想過是文字事工。這幾年來，每編一本童書，就愈明白為什麼耶穌要我們學像孩子，「童書童趣樂無涯，心意回轉像小

孩」成為我心中的信念和自勉。縱然工作並不輕省，但又豈能與所得着的比擬？只盼天上的父成全我們所作的工，把這些種子撒播孩子心裏，引導他們的靈成長，到老也不偏離。

當我想到這兩個夢的實踐，就不禁向祂語聲謝。可是，人生有不同的里程碑，不能只待在一個夢裏；有時夢會變得不切實際，有時夢需要更新，就得趕快洗把臉，醒過來，再去尋夢編夢；夢圓、夢醒，都不打緊，只要夢中有祂，那怕是怎樣的夢……

(作者為本中心出版部主任)

## 一坊



九八年十二月十二日，你有否造訪深水埗這舊區？你又有否步過巴域街頭？你發現有什麼改變沒有？答對了！九八雙十二，是書刊資源服務處重新裝修後的開幕日，嶄新的書室在平凡的深水埗區中更顯不凡；也標誌着我們要以新形象、新內涵跟大家一起邁向公元二千。

走倦了塵囂的鬧市，踏進書室，你會倍感心靈暫得休憩；在

這片寧靜的空間裏，愛閱讀的一羣既可享受生命食糧，又可瀏覽消閒生活書籍；父母帶孩子來到這裏，既可找到各種各類的親子叢書，又不愁孩子寂寞，因為琳瑯滿目盡是童書。

當然，一如過往，服務處仍會強化固有的資源，針對教會、學校、神學院的不同需



要，提供不同形式的服務。

書室同工的原動力來自每位顧客對我們的期望及意見，盼望各主內的弟兄姊妹們不要吝嗇你們的意見，讓服務處成為你們的老朋友、好伙伴吧！

在以後每期中心通訊，我們會為你們介紹不同書籍及教材等資料。如有意見或查詢，可電郵至本服務處。

服務處電話：2776 6333

電郵：b&rs@recentre.com.hk

### ◆ 服務時間 ◆

逢星期一至六早上十時至下午六時  
逢星期二早上十一時至下午六時  
星期日及公眾假期休息



## 新書推介



### 耶穌你在嗎？

出版：宗教教育中心

規格：210×205(mm) 彩色精裝

定價：\$62.00



許多孩子都像本書主角盈盈一樣，常常發出不同的問題，例如：「在黑黑的、可怕的環境裏，耶穌在嗎？」，「要是我到好遠好遠的地方，他會跟我一起嗎？」。在這個溫馨的寢前故事中，盈盈學會即使看不見耶穌，也會相信祂的諾言。孩子可以翻翻揭揭，找出隱藏的應許，這些寶貴的經文幫助孩子確信：無論在哪兒，耶穌都跟他們一起。

### 給親愛的……保羅

出版：宗教教育中心

規格：220×230(mm) 彩色精裝

定價：\$120.00

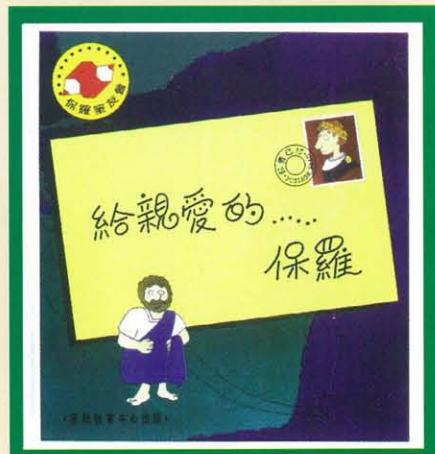


《使徒行傳》艱澀難懂？若你細閱本書一封封的保羅信件，可能對他三次驚險旅程有新的體會。

書中包括：

- ◆十二封附有信封的信件，讓你明白保羅途中所領悟的功課。
- ◆一幅巨大、彩色的地圖及十一張小標貼，讓你緊緊跟隨保羅的行蹤。
- ◆上帝國的護照，邀請你作耶穌的朋友。
- ◆保羅筆友會的邀請信。

故事寫得驚險緊湊，插圖精心設計，讓保羅的奇妙旅程躍然紙上。



# 本中心成立

## 暨書室擴展



接待處同工合照



鄺大主教在嘉賓名冊上簽名



中心首任主任陳衍昌牧師在感恩崇拜中讀經

**宗** 教育中心成立二十周年感恩聖餐崇拜暨服務處

深水埗聖多馬堂舉行。感恩聖餐崇拜由鄺廣傑大

鄺大主教在講辭中引用馬可福音第二章二十七至立的，所以人子也是安息日的主。」大主教首先感謝奇妙的，祂讓美國南俄亥俄州教區在經濟上支持，使教育事工上大力推動，如陳衍昌牧師、鄭賀明牧師、余德

宗教教育中心在這二十年來的工作成績，大主教發展作出檢討。大主教舉了一個例子，在五十年代美國但十五年後，該套課程已過時了，教會於是開了一次每年修訂一次，十年後再重新編寫。所以，宗教教育

鄺大主教在所引用的經文中指出，機構的最初發而成了阻礙，變成了商業化。大家所關心的是銷路，後的目標是宗教教育，即使書本銷路廣，達不到這目標繼往開來，不單出版書籍，更要將宗教教育帶到下一

聖餐崇拜後，會眾即移步往書刊資源服務處，由長、余德信牧師及鄭慕智律師主持服務處擴展剪綵禮附設書籍展銷攤位及薄具茶點款待。



書室剪綵禮

# 十周年感恩崇拜 服務剪綵禮

是次剪綵禮，已於九八年十二月十二日(星期六)下午，假教主禮及講道，徐贊生主教、蘇以葆主教為聖餐主禮。

十八節：「安息日是為人設立的，人不是為安息日設立過去二十年對宗教教育中心的看顧。上主的安排是心的工作得以開展，並安排了忠心的僕人，在宗教教牧師、彭培剛牧師，及現任中心主任郭志丕牧師等。

覺得是令人欣賞的，但亦需要繼續向前看，為未來的公會出了一套主日學的課本，當時大家都非常讚賞，議，議決不再將該課程修改，而是要將它重新編寫，心雖有今天的成就，但仍要徹底地重新回顧及反省。

，均有一定的理想和目標，但到完成時往往因機構化如何戰勝對手；但宗教教育中心不單售賣書本，其最是徒然。大主教希望宗教教育中心在二十周年之時，

黃傑大主教、蘇以葆主教、徐贊生主教、曾國偉會吏隨後，服務處即開放與各與會嘉賓，並在聖多馬小學



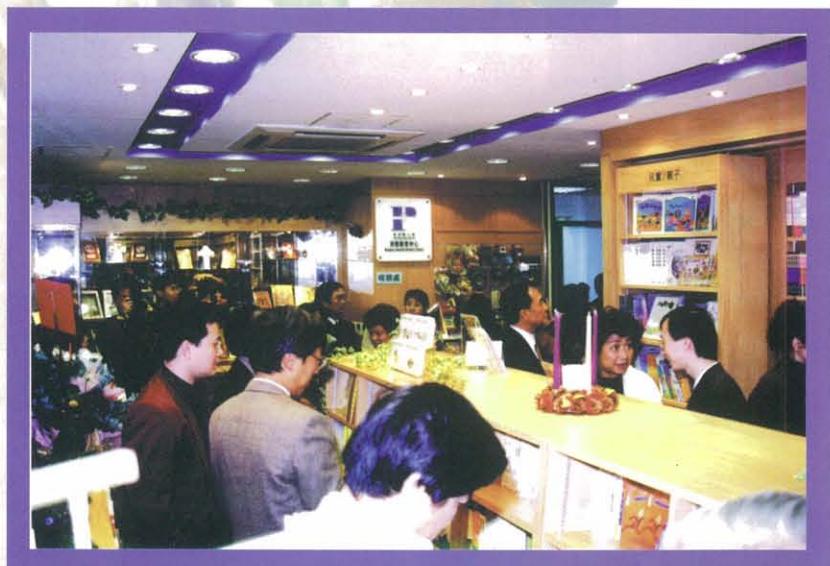
李兆強小學詩班在感恩崇拜中獻唱



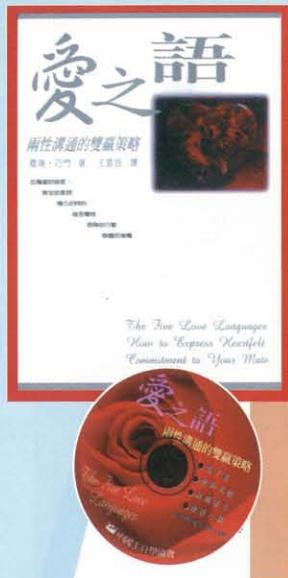
剪綵禮後嘉賓進入書室參觀



主禮嘉賓



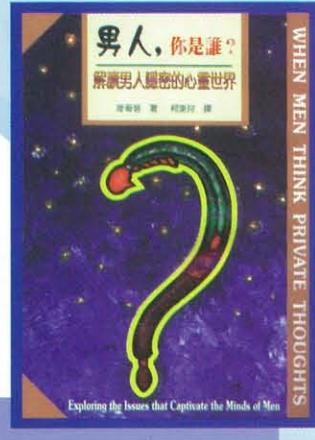
書室的另一角



### 《愛之語》

出版：中國主日學協會  
作者：蓋瑞·巧門 (Gary Chapman)  
譯者：王雲良  
價格：\$92.00

顧名思義，這是一本說「愛」的書。不論你是剛剛結婚，或是結婚多年的夫婦，它都能幫助你建立美好的婚姻關係，或是重建破碎的感情。夫妻的情緣需要努力學習、不斷成長，面對離婚率高漲的今天，本書實在值得推薦。(本書附贈光碟，內容包括有電子書、讀者讀後感、情詩、相關出版刊物資料、婚姻見證等。)



### 《男人，你是誰？》

出版：中國主日學協會  
作者：麥哥登 (Gordon Macdonald)  
價格：\$109.00

本書將帶領你探索男人內心的秘密，幫助了解男性自我認知的形成，並追溯從孩童至成年時期如何深遠地影響着往後的情緒、身體、人際關係與個性的成長。男人心靈的隱密處，盤據着許多的問題，作者從聖經的觀點來帶引我們進入這個世界，重建「以基督為典範」的男人形像。



### 《有眼當看 有耳當聽？》

(藏在21世紀裡的虛虛實實)  
出版：中國主日學協會  
作者：拉隆德 (Peter & Paul Lalonde)  
譯者：黃玉琴  
價格：\$85.00

這是一本易讀而且有趣的書，作者列舉了許多電視節目及荷李活電影中極具影響力的影像，對時下流行的新科技，與聖經預言的關連性有獨特、新穎且深入的見解。

有牧者甚至覺得本書確能幫助我們用更敏銳的眼光來看周遭發生的事物，特別是從信仰的角度去了解聖經預言真相的人。



### 《小樹則裁，作你孩子的心靈同伴》

出版：中國主日學協會  
作者：布魯斯  
譯者：林士文  
價格：\$85.00

這是一本幫助父母建立孩童靈性的書。作者家中有三個孩子，他們明白作父母的艱難，以及教養兒女所面對的挫折。本書是一本很好的參考指南，且非常實用，教導父母與孩子作心靈上的交流，把孩子帶到上帝面前。



### 《探索女人心》

出版：中國主日學協會  
作者：柯奈爾(Ken Nair)  
價格：\$89.00

細心閱讀這本書，你將發現許多對女性更新的觀念，幫助為人夫者學習了解另一半，更能明白許多體貼妻子的真理觀念，使婚姻生活有所提升；隔斷男與女間所產生的心牆，亦可因此而得拆毀。

## ••優質教育基金研討會

本中心於二月六日假香港大學明華綜合大樓舉辦「寓教於樂——透過潮流文化學習倫理/宗教教育」研討會，免費派發教材套給參與試教學校，並即場作示範教學。

中心是次製作教材套，乃獲優質教育基金撥款，並邀得香港大學教育學院張志儉先生出任顧問，以及多位宗教教育科教師協助編寫教案。該教材套結合學生熟悉的潮流文化（包括漫畫、電視劇集、電影、流行歌曲及服飾等），將宗教教育生活化，冀能引起學生之學習興趣。

顧問張先生會上指出，現今社會科技一日千里，但人的道德標準卻每況愈下，而宗教/倫理教育之目的，正是要裝備學生在現代多元化世界中建立正確之價值觀或信仰。不過，在正規課程中，宗教/倫理教育只是聊備一格，不受重視；再者，在教授宗教/倫理教育時，老師所用方法未必能引起同學興趣；而同學普遍亦對宗教科有先入為主的偏見，認為說教意味濃，與生活脫節。張先生在香港大學從事教師培訓工作多年，發覺年青人在成長過程中，常被潮流文化包圍，價值觀也往往受此衝擊，因此，教師只要找出當中可取的元素，進而善用，流行文化反可發展為教學伙伴。張先生是次與宗教教育中心合作編製這套教材，就是希望能破除同學的偏見，以青少年的共通語言——「潮流文化」——串連他們的世界，拉近他們的距離，藉以培養他們批判和獨立思考的能力，在流俗中建立明確的價值觀。

該教材套將於二月推出試教，試教期至六月底，共有二十多間中學允諾參與。本中心已於去年十二月開始作試教前探訪、問卷調查及隨機抽樣錄映等，稍後將再進行試教後探訪及問卷調查，並於九月檢討該試教計劃及舉行報告研討會。



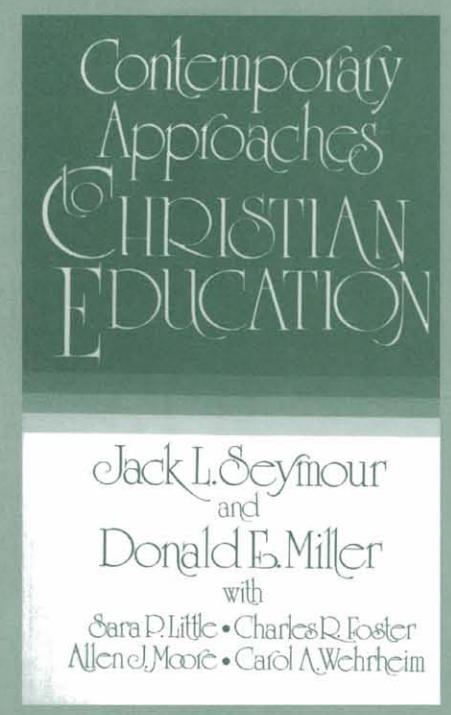
余德信牧師在大會致詞



與會者在茶聚時間互相交流經驗



同工馬鎮梅與各嘉賓講者合照



書名 • Contemporary Approaches to Christian Education

作者 • J.L. Seymour, D.E. Miller (et al.)

出版社 • Abingdon Press

年份 • 1992 (8th ed.)

頁數 • 175

行為習慣。「靈性發展式」教學法結合了發展心理學的理論，提倡按個人不同宗教經驗作適當指引，以致能豐富、提昇人的屬靈生命；而教育的過程，就是不斷開發各個領域，使人從中汲取嶄新經驗，以致人格漸趨成熟的過程。「解放式」教學法認為信徒有責任關心社會和世界，實踐信仰，伸張正義，解放受壓迫者，藉此在世上建立上帝國。「詮釋式」教學法揉合了詮釋學與結構分析理論，着重教會傳統與個人經驗間的對話，務求以現代語言重述傳統基督教真理，且以基督教視域詮釋現代問題。

## 源起及結構

1980年，一班基督教教育學者，在美國芝加哥舉行了一次諮詢研討會，就基督教教育方法、目標、資源等各方面發表文章。本書共有七章，其中五章分別輯錄五位與會學者所發表的文章，而首末兩章，則由兩位編者寫成——前者旨在介紹及評價該五篇文章所提倡的教學法，並探討神學與基督教教育的關係；後者則綜合了這五篇文章對基督教教育的貢獻，從而為基督教教育在廿一世紀的發展提出一個新議程。

## 內容簡介

本書引介了五種不同的現代基督教教育方法，包括：(1)宗教指導式 (Religious Instruction)；(2)信仰羣體式 (Faith Community)(3)靈性發展式 (Spiritual Development)(4)解放式 (Liberation)(5)詮釋式 (Interpretation) 教學法。

「宗教指導式」教學法主張以人文科學方法處理教學課題，着重由教師以嚴謹的方法，有系統地將信仰內容、價值、道德準則等授予學生，好使他們在接受一套特定的世界和人生觀後，作出相應行為，以致配稱為「基督徒」。「信仰羣體式」教學法着重教會傳統，特出基督教身分，故又名教會教育；此法旨在讓人置身信仰羣體，潛移默化地形成某種思想、言語和

## 優點及特色

本書採用宏觀向度處理基督教教育方法這課題，有助擴闊讀者眼界。本書引介了五個不論在神學識見、教育理念、教學法、着重點等都不盡相同的學派，當中包括由完全蔑視現代問題的（宗教指導式、信仰羣體式），到重視信仰與現代問題關係的（解放式、詮釋式）；有專注個人的（靈性發展式），也有關心社羣的（解放式）。

另外，參與研討會的五位學者所發表之文章，結構一致，讓讀者在比較這五種教學法時，一目了然。五篇文章結構大致如下：(1)介紹該學派的基本原則及目標；(2)闡明教師和學生的角色；(3)說明課程運作；(4)申述該學派的貢獻；(5)探討該學派的問題。而編者更將之表列成圖（見頁32-33），使讀者易於掌握和理解這五派學說。

最後，本書眾作者不論對自我或其他學派，皆具批判精神，且評論中肯，優扶劣挫，有助讀者去蕪存菁，綜合甚或創造一套更優秀的基督教教育理論和實踐方法，鼓勵讀者為廿一世紀的宗教教育作出貢獻。

（編者按：該書在本中心書刊資源服務處有售）